



Gazelle snelstart met Bosch Smart systeem

Gazelle hurtigvejledning med Bosch Smart system

Gazelle schnellstart mit Bosch Smart-system

Gazelle quick start with Bosch Smart-system

Démarrage rapide Gazelle avec système Smart Bosch

Gazelle Snabbstartshandledning för Bosch Smart-system

GAZELLE 

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Gazelle Fahrrad!

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Gazelle
mit dem innovativen Bosch-System.

Wir wünschen Ihnen viel Freude am Fahren.

Wir empfehlen Ihnen unbedingt, neben dieser
Schnellstart-Anleitung auch unsere Online-Anleitungen
(www.gazelle.de/service/bedienungsanleitung) sorgfältig
durchzulesen. Diese Anleitungen sind eine Ergänzung
dieser Schnellstart-Anleitung

1 Sicherheit

1.1 Gesetzliche Bestimmungen



Wie jedes Fahrrad muss auch dieses Rad die Vorschriften der Straßenverkehrsordnung erfüllen. Die folgenden gesetzlichen Bestimmungen gelten für das Fahrrad:

- Der Motor darf nur zur Tretunterstützung dienen. Das heißt: Er darf nur dann „helfen“, wenn der Fahrer des Rads auch selbst in die Pedale tritt. Davon ausgenommen ist die Schiebehilfe-Funktion, die Ihnen beim Gehen mit dem Fahrrad hilft.
- Die durchschnittliche Motorleistung eines E-Bike (25 km/h) darf nicht höher als 250 W sein. Mit steigender Geschwindigkeit muss die Motorleistung immer weiter abnehmen.
- Bei einem E-Bike muss der Motor bei (ca.) 25 km/h ausgeschaltet werden.
- Die maximale Motorleistung eines Speed Pedelecs (45 km/h) darf 4.000 W oder mehr als das Vierfache der Leistung des Fahrers nicht überschreiten. Mit steigender Geschwindigkeit muss die Motorleistung immer weiter abnehmen.
- Bei einem Speed Pedelec muss der Motor bei (ca.) 45 km/h ausgeschaltet werden.

Siehe auch die EG-Konformitätserklärung in der Online-Anleitung auf www.gazelle.de/service/bedienungsanleitung.

1.2 Sicherheit und Garantie



Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Garantiebedingungen in der Gazelle Sicherheits- und Garantieanleitung. Diese Anleitung bekommen Sie normalerweise mit Ihrem Fahrrad geliefert, und Sie finden die Anleitung auch in digitaler Form auf unserer Website (www.gazelle.de/service/bedienungsanleitung).

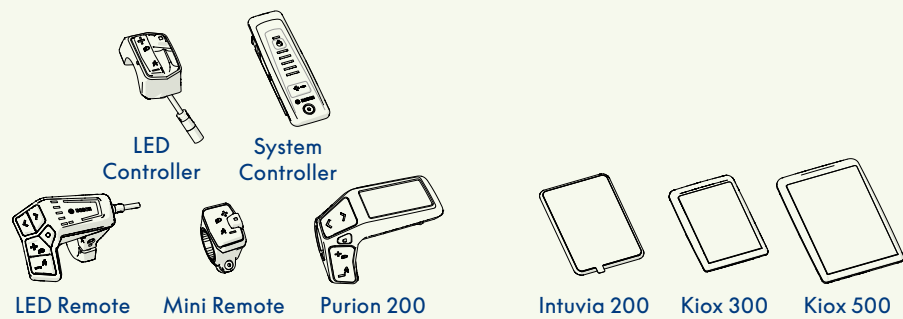
1.3 Unterhalt und Reparatur



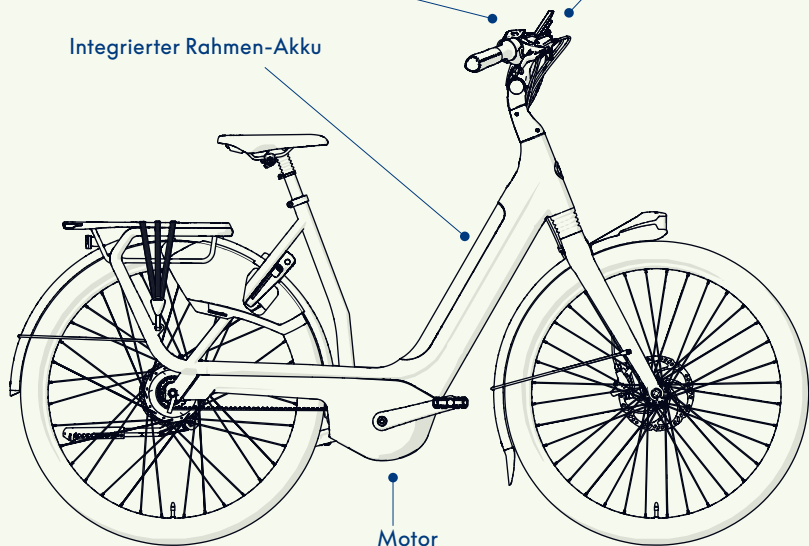
Achten Sie bei Einstell-, Wartungs- oder Reinigungsarbeiten darauf, dass Kabel nicht eingeklemmt und/oder geknickt werden, und dass sie nicht durch scharfe Kanten beschädigt werden dürfen. Lassen Sie alle Montage- und Einstellarbeiten von Ihrem Gazelle-Fachhändler ausführen.

Beachten Sie die Betriebs- und Aufbewahrungstemperaturen der Komponenten des Elektrofahrrads. Schützen Sie Motor, Display und Akku vor extremen Temperaturen (z. B. grelles Sonnenlicht ohne ausreichende Belüftung). Die Komponenten (insbesondere der Akku) können durch extreme Temperaturen beschädigt werden.

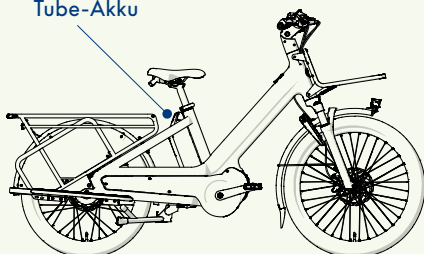
2 Aufbau des Fahrrads



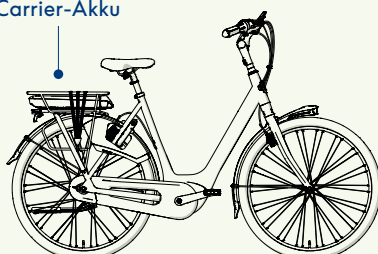
Integrierter Rahmen-Akku



Tube-Akku



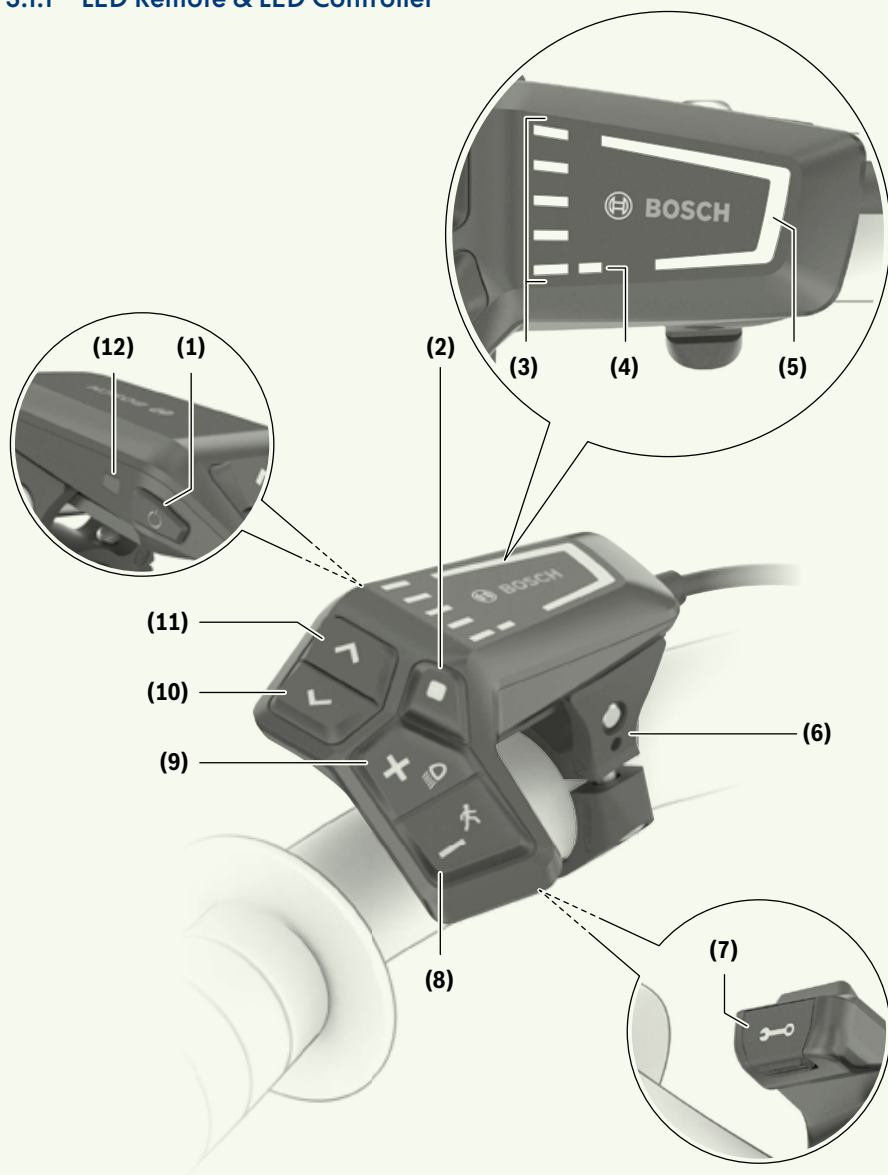
Carrier-Akku



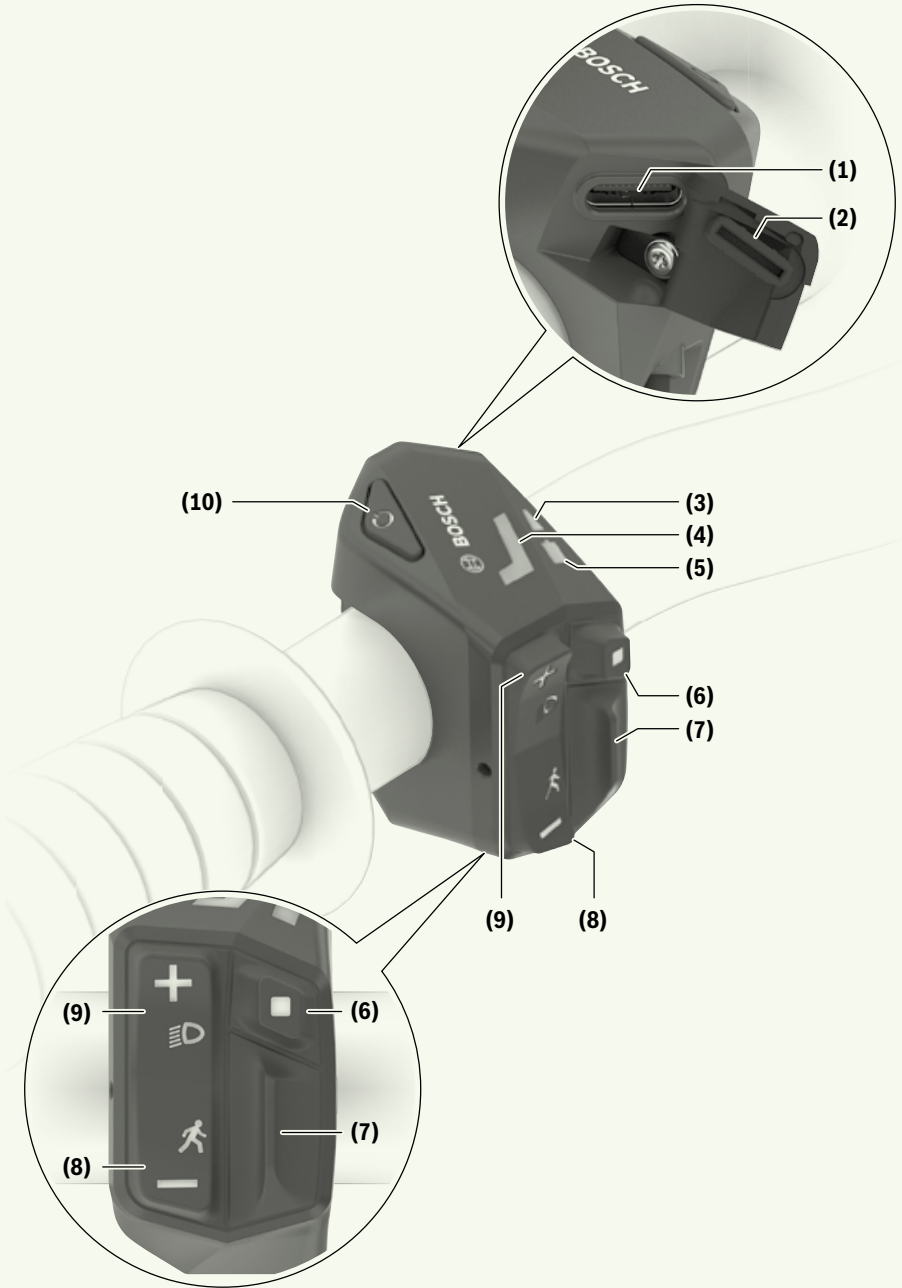
3 Schnellstart mit dem Bosch Smart System

3.1 Anzeige des Bedienelements

3.1.1 LED Remote & LED Controller



LED Controller



3.1.1.1 Ein-/Ausschalten

Um das E-Bike-System einzuschalten, drücken Sie kurz den Ein-/Ausschalter **(1)**. Nach der Startanimation werden der Status des Akkuladestands über die Ladeanzeige **(3)** und der ausgewählte Unterstützungslevels **(5)** in Farbe angezeigt. Das E-Bike ist einsatzbereit. Die Helligkeit der Anzeige wird vom Umgebungslichtsensor **(12)** gesteuert. Decken Sie den Umgebungslichtsensor **(12)** daher nicht ab.

3.1.1.2 Auswählen des Tretunterstützungslevels

Mit den Tasten **(8)** und **(9)** können Sie einstellen, wie viel Unterstützung der E-Bike-Motor beim Treten leistet. Sie können das Unterstützungslevel jederzeit ändern – auch während des Fahrens. Dies wird farblich angezeigt.

3.1.1.3 Ein-/Ausschalten der Schiebeunterstützung

Die Funktion „Schiebeunterstützung“ kann das Schieben des E-Bikes erleichtern. Die Geschwindigkeit bei Verwendung dieser Funktion hängt vom gewählten Gang ab, kann aber bis zu 4 km/h betragen.

Um die Funktion „Schiebeunterstützung“ zu starten, halten Sie die Taste **(8)** länger als 1 Sekunde gedrückt. Die Ladeanzeige **(3)** erlischt, und eine weiße Fahrleuchte in Fahrtrichtung zeigt an, dass die Funktion einsatzbereit ist. Um die Schiebeunterstützung zu aktivieren, müssen Sie nun innerhalb der nächsten 10 Sekunden eine der folgenden Aktionen durchführen:

- Schieben Sie das E-Bike nach vorne.
- Schieben Sie das E-Bike nach hinten.
- Bewegen Sie das E-Bike mit einer seitlichen Pendelbewegung.

Nach der Aktivierung beginnt der Motor zu schieben, und die Farbe der laufenden weißen Balken ändert sich in Eisblau. Wenn Sie die Taste **(8)** loslassen, wird die Schiebeunterstützung angehalten. Drücken Sie die Taste **(8)** nun innerhalb von 10 Sekunden erneut, wird die Schiebeunterstützung wieder aktiviert. Die Schiebeunterstützung schaltet sich automatisch aus, wenn Sie die Funktion nicht innerhalb von 10 Sekunden wieder aktivieren.

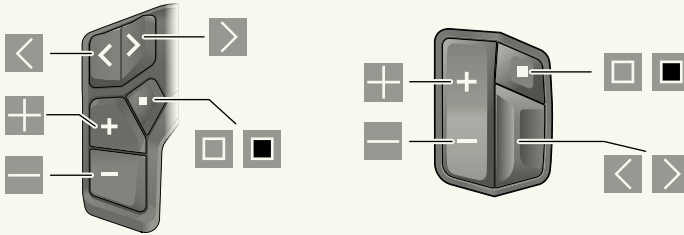
3.1.5.4 Elektronisches Schalten

Fahrräder, die mit einer elektronischen Schaltung ausgestattet sind, können nach persönlichen Vorlieben eingestellt werden. Bei Enviolo können Sie die gewünschte Trittfrequenz während der Fahrt über die Bedieneinheit anpassen. Drücken Sie die Auswahl Taste an Ihrer Bedieneinheit länger als 1 s und wählen Sie „eShift“.

3.1.2 Kiox 300/500

3.1.2.1 Betrieb

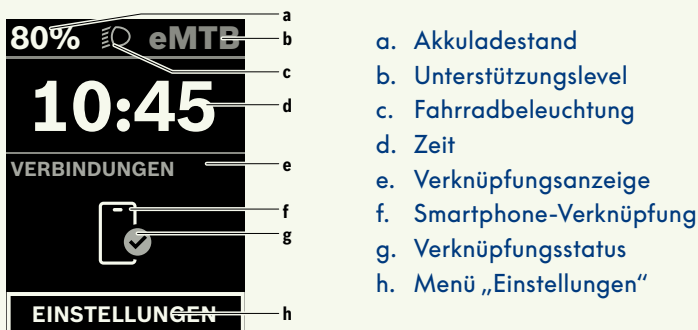
Das Display bedienen Sie mit der Bedieneinheit links am Lenker. Die Funktionen der Tasten sind unten dargestellt. Um das eBike ein-/auszuschalten, drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste an der Bedieneinheit.



- ◀ Nach links blättern
- ▶ Nach rechts blättern
- + Nach oben scrollen
- Nach unten scrollen
- Wechseln Sie zur zweiten Bildschirmenebene (kurzes Drücken), um die Einstellungsebene auf dem Statusbildschirm aufzurufen (kurzes Drücken).
- Zugriff auf bildschirmbezogene Optionen, z. B. **<Reset Trip>** (länger als 1 Sekunde drücken)

3.1.2.2 Statusbildschirm

Drücken Sie □ auf den Startbildschirm, um den Statusbildschirm anzuzeigen.

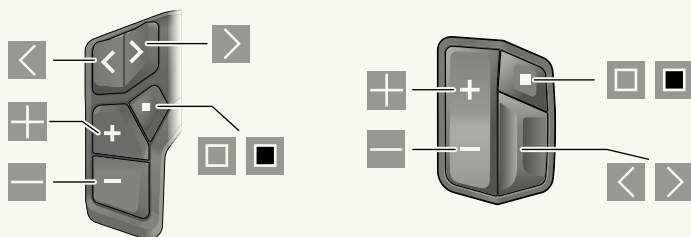


Detaillierte Informationen finden Sie im erweiterten Benutzerhandbuch unter www.gazelle.de/service/bedienungsanleitung

3.1.3 Intuvia 200

3.1.3.1 Bedienung

Das Display bedienen Sie mit der Bedieneinheit links am Lenker. Die Funktionen der Tasten sind unten dargestellt. Um das eBike ein-/auszuschalten, drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste an der Bedieneinheit.



- ◀ Nach links blättern
- ▶ Nach rechts blättern
- ⊕ Tretunterstützungslevel erhöhen
- ⊖ Tretunterstützungslevel reduzieren
- Auswahltaste (kurzes Drücken)
- Auswahltaste (länger als eine Sekunde drücken und halten). Reisedaten zurücksetzen

3.1.3.2 Displayanzeige

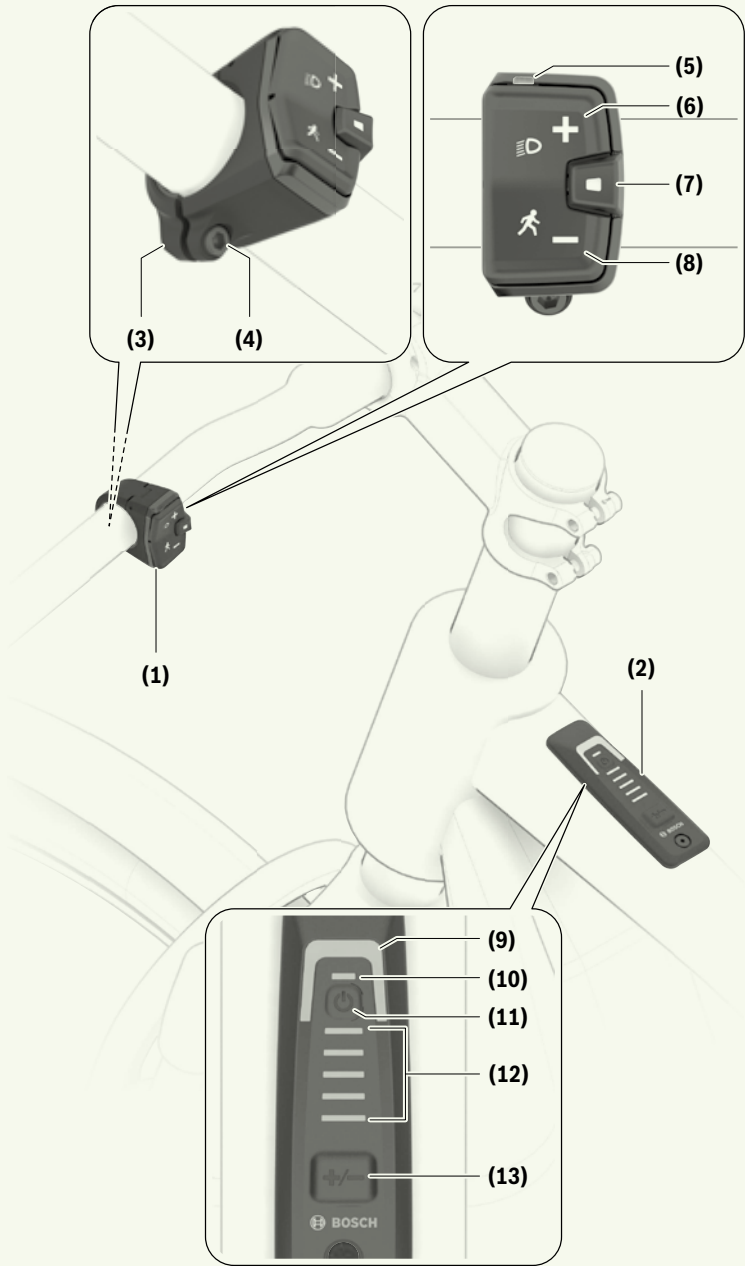
Anzeigeelemente des Bordcomputers



- a. Akku-Ladezustand
- b. Unterstützungslevel
- c. Fahrradbeleuchtung
- d. Einheitenanzeige
- e. Uhrzeit
- f. Geschwindigkeit
- g. Antriebsleistung
- h. Textanzeige
- i. Orientierungsbalken

Für ausführliche Informationen empfehlen wir Ihnen, die vollständige Bedienungsanleitung unter www.gazelle.de/service/bedienungsanleitung zu konsultieren.

3.1.4 System Controller & Mini Remote



3.1.4.1 E-Bike ein-/ausschalten

Um das eBike-System einzuschalten, drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste **(11)**. Nach der Startanimation wird Ihnen der Ladezustand des Akkus über die Ladeanzeige **(3)** und die eingestellte Unterstützungsstufe über die farbige Anzeige **(5)** angezeigt. Das eBike ist fahrbereit.

3.1.4.2 Unterstützungsstufe wählen

Mini Remote: Drücken Sie kurz die Taste + **(6)** für mehr Unterstützung oder - **(8)** für weniger Unterstützung. System Controller: Drücken Sie kurz die Modus-Taste **(13)** für mehr Unterstützung. Halten Sie diese Taste länger als 1 Sekunde gedrückt für weniger Unterstützung. Die Unterstützungsstufe kann jederzeit, auch während der Fahrt, geändert werden und wird farbige angezeigt.

3.1.4.3 Schiebehilfe

Die Schiebehilfe kann das Schieben des eBikes erleichtern. Die Geschwindigkeit in dieser Funktion ist abhängig vom gewählten Gang und kann maximal 4 km/h erreichen. Um die Schiebehilfe zu starten, drücken Sie die Taste **(8)** länger als 1 s und halten Sie die Taste gedrückt. Die Ladeanzeige **(3)** erlischt und ein weißes Lauflicht in Fahrtrichtung zeigt an, dass die Funktion einsatzbereit ist. Um die Schiebehilfe zu aktivieren, muss innerhalb der nächsten 10 Sekunden eine der folgenden Aktionen erfolgen:

- Schieben Sie das eBike vorwärts.
- Schieben Sie das eBike rückwärts.
- Führen Sie mit dem eBike eine seitliche Pendelbewegung aus.

Nach der Aktivierung beginnt der Motor zu schieben und die Farbe der durchgehenden weißen Balken wechselt zu Eisblau. Wenn Sie die Taste **(8)** loslassen, wird die Schiebehilfe gestoppt.

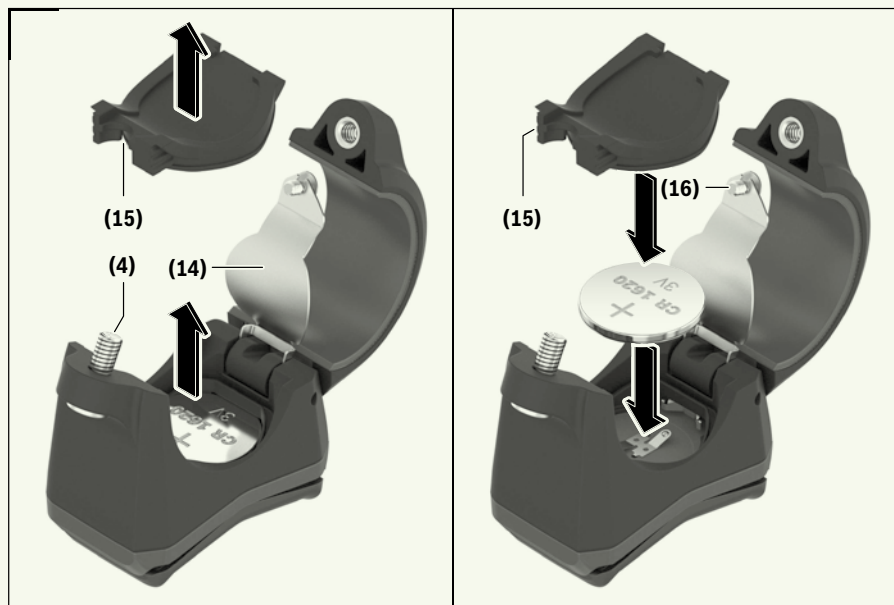
3.1.4.4 Ladeanzeige des eBike-Akkus

Die fünf LEDs zeigen den Ladezustand an. Ein hellblauer Balken entspricht etwa 20%, ein weißer Balken etwa 10%. Zudem leuchtet das Display unter 30% orange und unter 10% rot. Blinkendes Rot bei 0% zeigt an, dass die Motorunterstützung nicht mehr verfügbar ist, aber noch Restenergie für die Beleuchtung vorhanden ist. Wenn der eBike-Akku geladen wird, blinkt der oberste Balken der Ladeanzeige des eBike-Akkus **(3)**.

	~ 20%		< 30%
	~ 10%		< 10%

3.1.4.5 Energieversorgung der Bedieneinheit (Mini Remote)

Die Mini Remote wird mit einer CR1620-Batterie betrieben. Sobald diese fast leer ist, blinkt die LED-Leuchte (5) orange. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder die Bosch-Dokumentation, um zu erfahren, wie die Batterie ausgetauscht wird.



3.1.5 Purion 200

NL

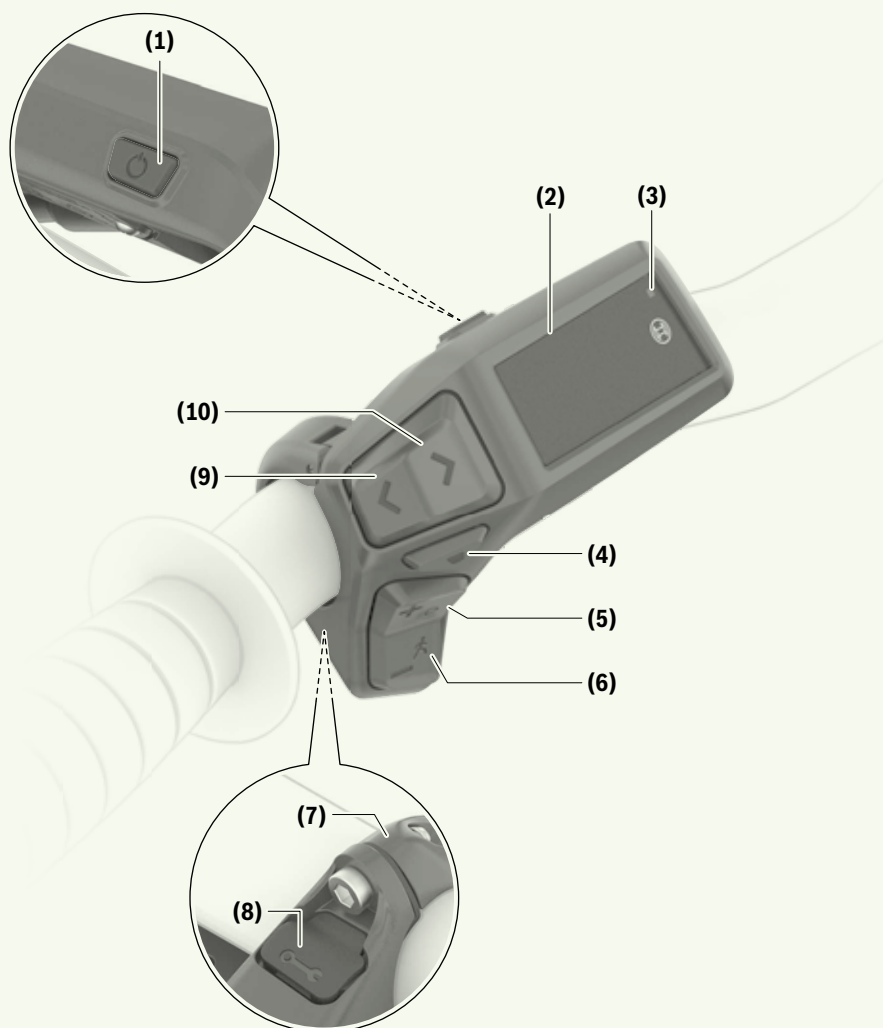
DA

DE

EN

FR

SE



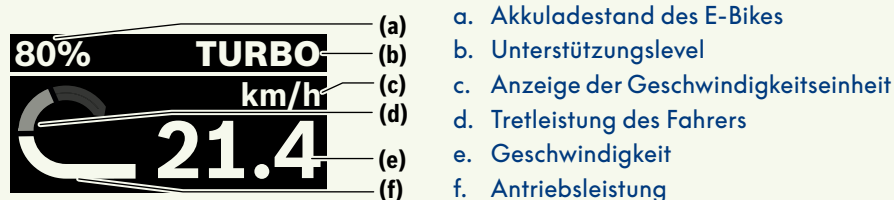
3.1.5.1 Betrieb

Um das E-Bike einzuschalten, drücke kurz den Ein-/Ausschalter (1). Nach der Animation auf dem Startbildschirm ist das E-Bike einsatzbereit. Die Helligkeit der Anzeige wird vom Umgebungslichtsensor (3) gesteuert. Decke den Umgebungslichtsensor (3) daher nicht ab. Der Antrieb wird aktiviert, sobald die Pedale betätigt werden (außer bei AUSGESCHALTETEM Unterstützungsmodus). Die Antriebsleistung hängt

vom gewählten Unterstützungslevel ab. Wenn die Pedale im normalen Modus nicht mehr betätigt werden oder eine Geschwindigkeit von 25-45 km/h erreicht wird, wird der Antrieb deaktiviert. Der Antrieb wird automatisch wieder aktiviert, wenn du in die Pedale trittst und deine Geschwindigkeit unter 25-45 km/h liegt. Um das E-Bike auszuschalten, drücke kurz (< 3 s) den Ein-/Ausschalter (1).

Mit den Tasten + (5) und - (6) auf dem Bedienschalter kannst du das Unterstützungslevel erhöhen oder verringern und zudem einstellen, wie viel Unterstützung du erhältst, wenn du in die Pedale trittst. Du kannst das Unterstützungslevel jederzeit ändern – auch während des Fahrens. Dies wird farblich angezeigt.

3.1.5.2 Anzeigeleuchten

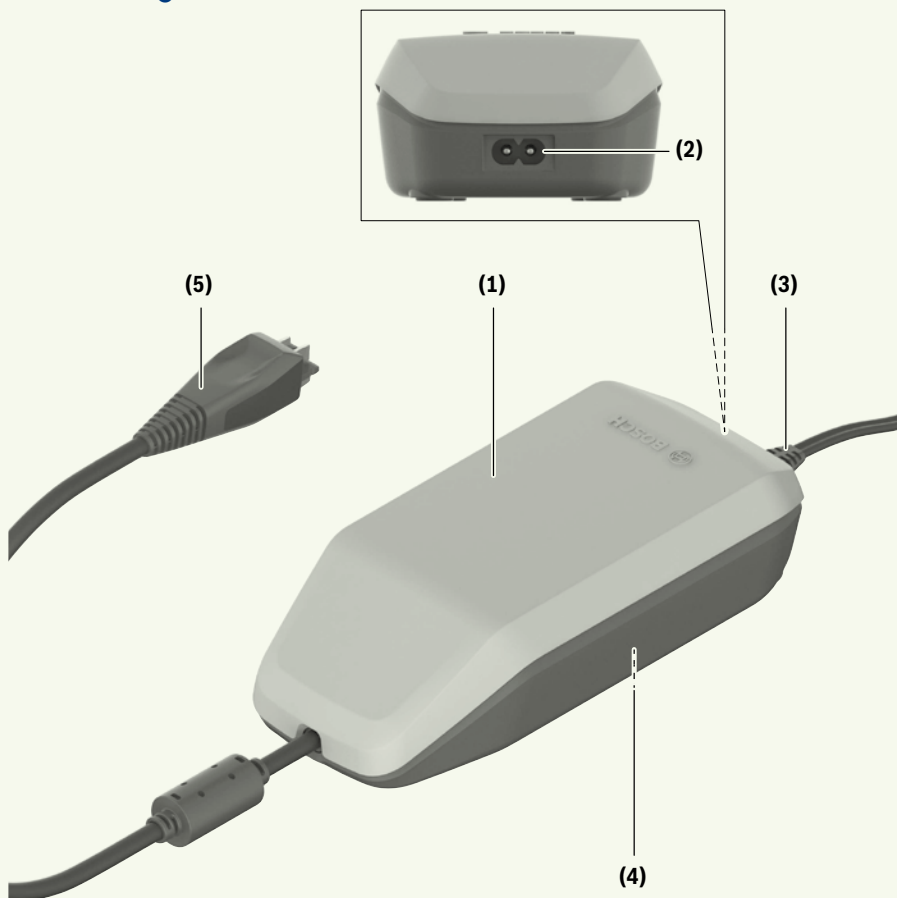


Durch Drücken der Tasten (9) oder (10) kann zu weiteren Anzeigen umgeschaltet werden.

Die folgenden Anzeigen sind zusätzlich verfügbar:

- Statusbildschirm: Hier siehst du den Status der angeschlossenen Geräte.
- Anzeige der Distanz
- Anzeige der Fahrten
- Anzeige der Reichweite
- Anzeige des E-Bike-Akkus
- Anzeige der Leistung
- Anzeige der Trittfrequenz
- Anzeige der Gesamtdistanz
- ABS-Anzeige (optional)

3.2 Ladegerät



Erste Verwendung

Achten Sie auf die Netzspannung! Die Spannung der Stromquelle muss den Spezifikationen auf dem Typenschild des Ladegeräts entsprechen. Ladegeräte mit einer Nennleistung von 230 V können auch mit 220-V-Steckdosen verwendet werden. Stecken Sie den Stecker (3) des Netzkabels in die Buchse (2) des Ladegeräts. Schließen Sie das Netzkabel (je nach Land unterschiedlich) an die Netzstromquelle an.

Laden des Akkus außerhalb des Fahrrads

Legen Sie den Akku immer auf einer sauberen Oberfläche ab. Achten Sie darauf, die Ladebuchse und Kontaktpunkte nicht mit Sand oder Erde o.ä. zu verschmutzen. Stecken Sie den Stecker des Ladegeräts (5) in die Buchse des Akkus.

Laden des Akkus am Fahrrad

Schalten Sie den Akku aus. Reinigen Sie die Abdeckung der Ladebuchse. Achten Sie darauf, die Ladebuchse und Kontaktpunkte nicht mit Sand oder Erde o.ä. zu verschmutzen. Heben Sie die Abdeckung der Ladebuchse an und stecken Sie den Ladestecker (5) in die Ladebuchse. Das Erhitzen des Ladezubehörs während des Ladevorgangs stellt ein Brandrisiko dar. Laden Sie Akkus nur bei trockenen Bedingungen und an einem sicheren Ort direkt am Fahrrad auf. Ist dies nicht möglich, entfernen Sie den Akku aus der Halterung, und laden Sie ihn an einem geeigneten Ort auf. Weitere Informationen finden Sie in der Betriebsanleitung des Akkus.

Ladevorgang

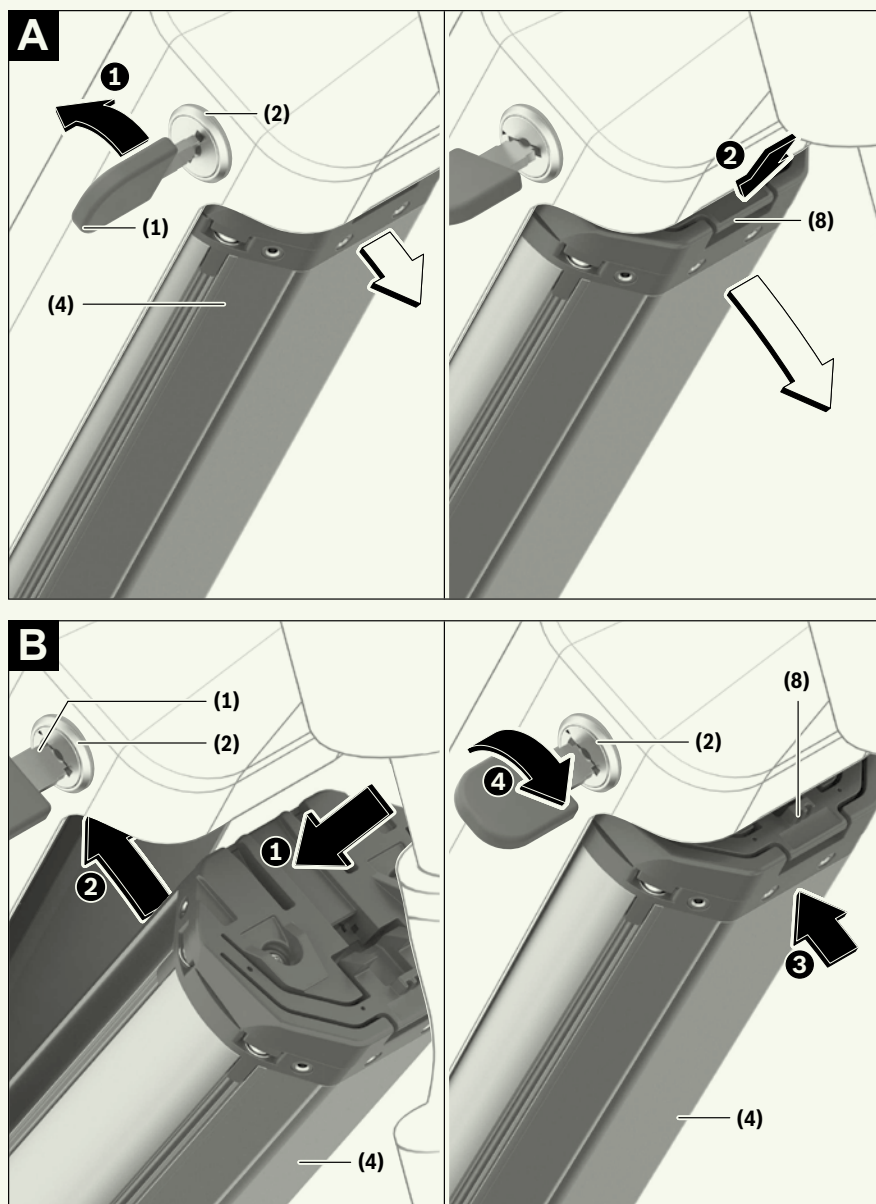
Der Ladevorgang beginnt, sobald das Ladegerät an einen Akku oder die Ladebuchse des Fahrrads an das Stromnetz angeschlossen ist.

Sicherheitshinweis

- E-Bike-Ladegeräte von Bosch sind nur zum Laden von E-Bike-Akkus von Bosch vorgesehen. Die Verwendung für andere Zwecke ist nicht zulässig. Das hier gezeigte E-Bike-Ladegerät von Bosch ist kompatibel mit der neuen Systemgeneration der E-Bike-Akkus von Bosch (dem „Smart System“).
- Schließen Sie nach dem Laden am Fahrrad vorsichtig die Abdeckung der Ladebuchse.
- Schützen Sie das Ladezubehör vor Regen und Feuchtigkeit.
- Laden Sie nur für E-Bikes zugelassene Lithium-Ionen-Akkus von Bosch. Die Akkuspannung muss mit der Akkuspannung des Ladegeräts übereinstimmen.
- Halten Sie das Ladegerät sauber.
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch das Ladegerät, das Kabel und den Stecker. Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn Sie Schäden bemerken. Öffnen Sie das Ladegerät nicht.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht auf leicht entzündlichen Oberflächen (z. B. Papier, Textilien) oder in entflammaren Umgebungen.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Ladegerät während des Ladevorgangs berühren. Tragen Sie idealerweise Arbeitshandschuhe.
- Bei Beschädigung oder unsachgemäßer Verwendung des Akkus können Dämpfe austreten. Sorgen Sie für frische Luft und suchen Sie bei Unwohlsein einen Arzt auf.
- Der E-Bike-Akku darf nicht unbeaufsichtigt aufgeladen werden.
- Kinder und Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, sonstiger mangelnder Fähigkeiten oder mangelnder Kenntnisse nicht in der Lage sind, das Ladezubehör sicher zu bedienen, dürfen dieses Ladegerät nur unter Aufsicht oder Anweisung einer verantwortlichen Person verwenden.

3.3 Akku

3.3.1 In-Tube-Akku



NL

DA

DE

EN

FR

SE

Ausbau des Akkus (Abbildung a)

Entfernen Sie den PowerTube-Akku, indem Sie die Verriegelung mit dem Schlüssel (1) öffnen. Der Akku ist nun entriegelt und wird nur noch vom Schutzbügel der Halterung gehalten. Drücken Sie von oben auf den Schutzbügel (2), um den Akku vollständig zu lösen. Er fällt Ihnen dann in die Hand. Entfernen Sie den Akku aus dem Rahmen. Anmerkung: Aufgrund der Vielzahl von Bauarten können Ein- und Ausbau des Akkus bei Ihrem E-Bike-Modell von der Beschreibung abweichen.

Einbauen des Akkus (Abbildung B)

Damit der Akku sicher eingebaut werden kann, muss sich der Schlüssel im Schloss befinden. Das Schloss muss in der geöffneten Position sein.

1. Heben Sie den Akku an (2), bis er vom Schutzbügel (1) gehalten wird.
2. Halten Sie das Schloss mit dem Schlüssel offen und drücken Sie den Akku in den Rahmen, bis er hörbar einrastet (3). Prüfen Sie, ob der Akku an allen Seiten fest sitzt.
3. Sichern Sie den Akku immer mit der Verriegelung (4), da sich die Verriegelung sonst öffnen und der Akku aus dem Schutzbügel fallen kann.

Ziehen Sie nach dem Verriegeln immer den Schlüssel aus dem Schloss. Dadurch wird verhindert, dass der Schlüssel herausfällt oder der Akku von unbefugten Personen entfernt wird, während Ihr E-Bike geparkt ist.

3.3.2 On-Tube-Akku (Abbildung C)

Entfernen des Akkus

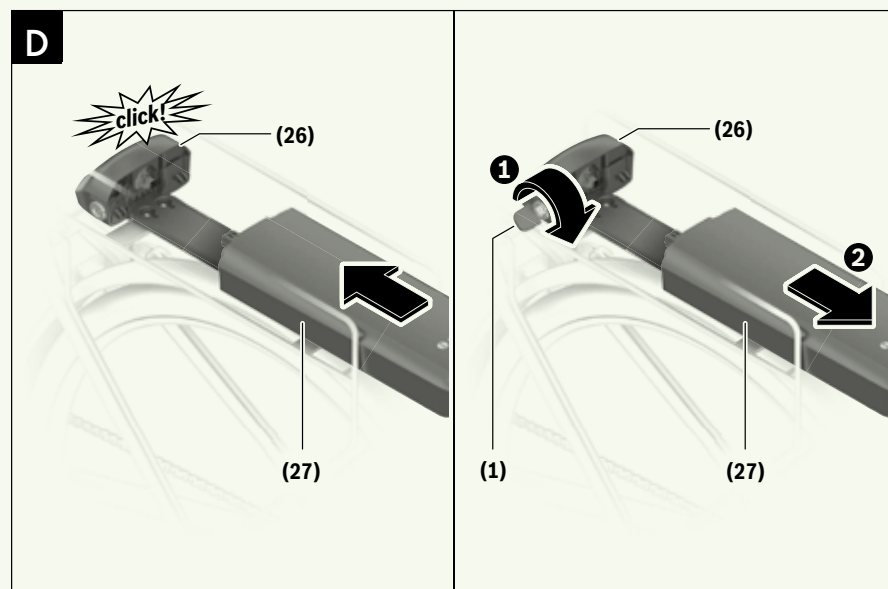
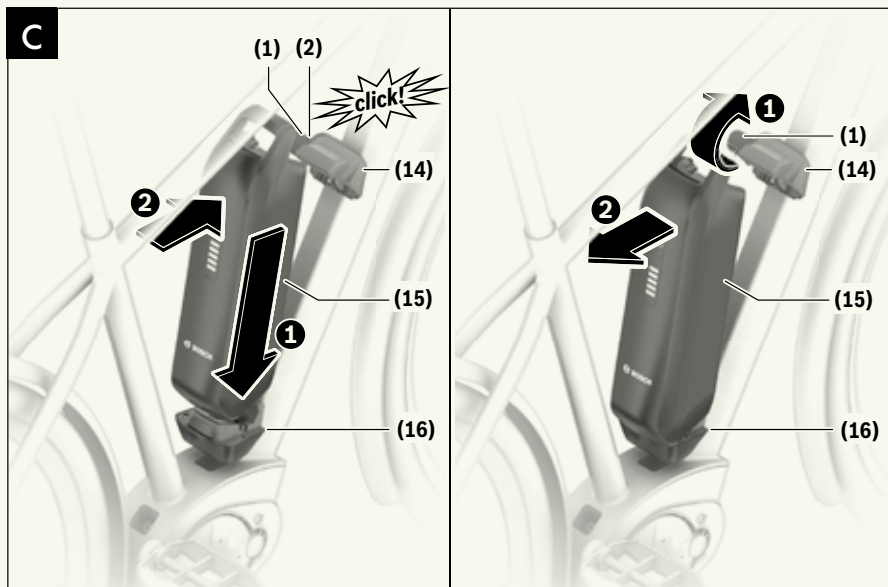
Um den PowerPack-Akku zu entfernen, schalten Sie ihn zunächst aus und öffnen Sie dann das Schloss mit dem Schlüssel (1). Kippen Sie den Akku aus der oberen Halterung, und ziehen Sie ihn dann aus der unteren Halterung.

Einsetzen des Akkus

Zum Einsetzen des Akkus (2) muss der Schlüssel aus dem Schloss entfernt werden. Setzen Sie den PowerPack-Akku ein, indem Sie den Akku mit seinen Kontakten in die untere Halterung (3) des E-Bikes einsetzen. Kippen Sie den Akku in die obere Halterung, bis er hörbar einrastet. Prüfen Sie, ob der Akku an allen Seiten fest sitzt.



Anmerkung: Fahren Sie nicht, wenn der Schlüssel noch im Schloss steckt. Stellen Sie sicher, dass sich der Schlüssel nicht mehr im Schloss befindet, wenn Sie das E-Bike abstellen.



3.3.3 Carrier-Akku (Abbildung D)

Entfernen des Akkus

Um den Carrier-Akku zu entfernen, schalten Sie diesen aus und öffnen Sie das Schloss mit dem Schlüssel. Ziehen Sie den Akku aus der Halterung, bis er sich vollständig von der Halterung gelöst hat.

Einsetzen des Akkus

Zum Einsetzen des Akkus ist kein Schlüssel erforderlich. Stellen Sie sicher, dass der Akku ordnungsgemäß in die Akkuhalterung eingesetzt ist. Sie können den Akku dann in das Dock schieben. Der Akku fällt automatisch in die Verriegelung, sobald er ordnungsgemäß in das Dock eingesetzt wird. Sie werden ein hörbares Klicken wahrnehmen, wenn der Akku einrastet. Prüfen Sie, ob der Akku an allen Seiten fest sitzt.

Ausführliche Informationen über den Akku, den Motor, das Mittel- und Seitendisplay, das Ladegerät, den Geschwindigkeitssensor, die Reichweite, die Fehlerdiagnose, die Fehlerbehebung, die Wartung und die technischen Daten finden Sie in der ausführlichen Anleitung auf www.gazelle.de/service/bedienungsanleitung. Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Fahren mit Ihrem neuen Fahrrad mit Bosch-Antrieb.

Koninklijke Gazelle N.V.

Wilhelminaweg 8

6951 BP Dieren

Postadres

Postbus 1

6950 AA Dieren

Nederland

www.gazellebikes.com

GAZELLE 